

## **ДИСЦИПЛІНА «МЕТОДИКА НАВЧАННЯ ПЕРЕКЛАДУ»**

**Анотація.** Дисципліна «Методика навчання перекладу» належить до переліку дисциплін вільного вибору аспіранта. Вона спрямована на формування в аспіранта здатності та готовності здійснювати ефективну підготовку перекладача. Дисципліна покликана сформувати здатність та готовність аспіранта формувати перекладацькі компетентності у майбутніх перекладачів, застосовувати підходи, методи, принципи, прийоми та засоби навчання перекладу, розробляти та упроваджувати технології навчання перекладу.

**Мета навчальної дисципліни:** сформувати здатність та готовність аспіранта здійснювати процес планування, організації та реалізації процесу навчання перекладу, розробляти та апробувати технології навчання перекладу.

**Попередні вимоги:** Аспірант повинен знати: основи методики навчання мов і літератур, володіти українською та іноземною мовами на рівні, не нижчому B2, знати основи перекладу.

### **Змістовні модулі:**

- Професіограма перекладача. Компетентності перекладача;
- Підходи, методи, принципи, прийоми, засоби навчання перекладу;
- Технології навчання перекладу. Розробка та апробація технології навчання перекладу;

**Мова викладання:** українська

**Рік підготовки, шифр навчальної дисципліни:** друге півріччя другого року навчання, ВК 2.03.

**Кількість кредитів:** 4

**Форма заключного контролю:** іспит

**Структура навчальної дисципліни:** загальний обсяг 120 годин, у тому числі 24 години аудиторних занять (18 год. – лекційні заняття, 4 год. – практичні заняття, 2 години – консультація), 96 годин самостійної роботи.

**Викладач:** Кавицька Тамара Іванівна, кандидат пед. наук. доцент кафедри методики викладання української та іноземних мов і літератур

**Інформація про викладача:** <https://philology.knu.ua/struktura-if/kafedry/metodyky-vykladannia/spivrobotnyky/kavytska/>